

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, APRIL 18, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 18 AVRIL 2026

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices	749
Appointments	757
Appointment opportunities	760
Parliament	
House of Commons	765
Commissions	766
(agencies, boards and commissions)	
Index	775

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement	749
Nominations	757
Possibilités de nominations	760
Parlement	
Chambre des communes	765
Commissions	766
(organismes, conseils et commissions)	
Index	776

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999***Ministerial Condition No. 22468***Ministerial condition***(Paragraph 84(1)(a) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)*

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health (the ministers) have assessed information pertaining to the substance siloxanes and silicones, di-Me, Me 3,3,4,4,5,5,6,6,6-nonafluorohexyl, Me stearyl, Chemical Abstracts Service Registry Number 915223-67-5;

And whereas the ministers suspect that the substance is toxic or capable of becoming toxic within the meaning of section 64 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act),

The Minister of the Environment, pursuant to paragraph 84(1)(a) of the Act, hereby permits the manufacture or import of the substance subject to the conditions of the following annex.

Marc D'Iorio

Assistant Deputy Minister
Science and Technology Branch
On behalf of the Minister of the Environment

ANNEX**Conditions***(Paragraph 84(1)(a) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999)*

1. The following definitions apply in these ministerial conditions:

“notifier” means the person who has, on February 3, 2026, provided to the Minister of the Environment the prescribed information concerning the substance, in accordance with subsection 81(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act);

“substance” means siloxanes and silicones, di-Me, Me 3,3,4,4,5,5,6,6,6-nonafluorohexyl, Me stearyl, Chemical Abstracts Service Registry Number 915223-67-5.

2. The notifier may manufacture or import the substance subject to the present ministerial conditions.

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)***Condition ministérielle n° 22468***Condition ministérielle***[Alinéa 84(1)a de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]*

Attendu que la ministre de l'Environnement et la ministre de la Santé (les ministres) ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance poly{(diméthylsiloxane)-co-[(méthyl)(3,3,4,4,5,5,6,6,6-nonafluorohexyl)siloxane]-co-[(méthyl)(octadécyl)siloxane]}, numéro d'enregistrement 915223-67-5 du Chemical Abstracts Service;

Attendu que les ministres soupçonnent que la substance est effectivement ou potentiellement toxique au sens de l'article 64 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi],

Par les présentes, la ministre de l'Environnement, en vertu de l'alinéa 84(1)a de la Loi, autorise la fabrication ou l'importation de la substance aux conditions énoncées à l'annexe ci-après.

Le sous-ministre adjoint

Direction générale des sciences et de la technologie

Marc D'Iorio

Au nom de la ministre de l'Environnement

ANNEXE**Conditions***[Alinéa 84(1)a de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)]*

1. Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes conditions ministérielles :

« déclarant » s'entend de la personne qui, le 3 février 2026, a fourni à la ministre de l'Environnement les renseignements réglementaires concernant la substance conformément au paragraphe 81(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

« substance » s'entend de la substance poly{(diméthylsiloxane)-co-[(méthyl)(3,3,4,4,5,5,6,6,6-nonafluorohexyl)siloxane]-co-[(méthyl)(octadécyl)siloxane]}, numéro d'enregistrement 915223-67-5 du Chemical Abstracts Service.

2. Le déclarant peut fabriquer ou importer la substance sous réserve des présentes conditions ministérielles.

Environmental release

3. Where any release to the environment of the substance or waste containing it occurs, the notifier shall immediately take all measures necessary to prevent any further release, and to limit the dispersion of any release. Furthermore, the notifier shall, as soon as possible in the circumstances, notify an enforcement officer or the person providing the 24-hour emergency telephone service for the province or territory where the release occurs referred to in the Schedule to the *Release and Environmental Emergency Notification Regulations*.

Other requirements

4. The notifier shall, prior to transferring the physical possession or control of the substance to any person:

- (a) inform the person, in writing, of the terms of the present ministerial conditions; and
- (b) obtain, prior to the first transfer of the substance, written confirmation from this person that they were informed of the terms of the present ministerial conditions and agree to comply with the present ministerial conditions.

Record-keeping requirements

5. (1) The notifier shall maintain electronic or paper records, with any documentation supporting the validity of the information contained in these records, indicating

- (a) the use of the substance;
- (b) the quantity of the substance that the notifier manufactures, imports, purchases, distributes, sells and uses;
- (c) the name and address of each person to whom the notifier transfers the physical possession or control of the substance; and
- (d) the written confirmation referred to in paragraph 4(b).

(2) When the notifier learns of a change to the address referred to in paragraph (1)(c), the notifier must update the electronic or paper records mentioned in subsection (1) accordingly within 30 days after learning of the change.

(3) The notifier shall create the electronic or paper records mentioned in subsection (1) no later than 30 days after the date the information or documents become available.

(4) The notifier shall maintain the electronic or paper records mentioned in subsection (1):

- (a) in English, French, or both languages; and

Rejet environnemental

3. Si un rejet de la substance ou de déchets en contenant se produit dans l'environnement, le déclarant doit prendre immédiatement toutes les mesures nécessaires pour prévenir tout rejet additionnel et pour en limiter la dispersion. De plus, le déclarant doit en aviser, dans les meilleurs délais possibles selon les circonstances, un agent de l'autorité ou un membre du personnel chargé du service téléphonique d'urgence de 24 h en regard de la province ou du territoire où le rejet se produit mentionné à l'annexe du *Règlement sur les avis de rejet ou d'urgence environnementale*.

Autres exigences

4. Le déclarant doit, avant de transférer la possession matérielle ou le contrôle de la substance à toute personne :

- a) informer la personne, par écrit, des modalités des présentes conditions ministérielles;
- b) obtenir de la personne, avant le premier transfert de la substance, une déclaration écrite indiquant qu'elle a été informée des modalités des présentes conditions ministérielles et qu'elle accepte de se conformer aux présentes conditions ministérielles.

Exigences en matière de tenue de registres

5. (1) Le déclarant tient des registres papier ou électroniques, accompagnés de toute documentation validant l'information qu'ils contiennent, indiquant :

- a) l'utilisation de la substance;
- b) les quantités de la substance que le déclarant fabrique, importe, achète, distribue, vend et utilise;
- c) le nom et l'adresse de chaque personne à qui le déclarant transfère la possession matérielle ou le contrôle de la substance;
- d) la déclaration écrite visée à l'alinéa 4b).

(2) Lorsque le déclarant prend connaissance d'un changement de l'adresse visée à l'alinéa (1)c), le déclarant met à jour les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) dans les 30 jours suivant celui où il a pris connaissance du changement.

(3) Le déclarant doit créer les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) au plus tard 30 jours après la date à laquelle les renseignements ou les documents deviennent disponibles.

(4) Le déclarant doit conserver les registres électroniques ou papier mentionnés au paragraphe (1) :

- a) en anglais, en français ou dans les deux langues;

(b) at the notifier's principal place of business in Canada, or at the principal place of business in Canada of their representative, for a period of at least five years after they are made.

(5) Any records mentioned in subsection (1) that are kept electronically must be in an electronically readable format.

Coming into force

6. The present ministerial conditions come into force on March 30, 2026.

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Significant New Activity Notice No. 22295

Significant New Activity Notice

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health have assessed information in their possession in respect of the substance phenol, 2-(2*H*-benzotriazol-2-yl)-4-methyl-6-[2-methyl-3-[1,3,3,3-tetramethyl-1-[(trimethylsilyl)oxy]-1-disiloxanyl]propyl]-, Chemical Abstracts Service Registry Number 155633-54-8, under section 83 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act);

Whereas the substance is not specified on the *Domestic Substances List*;

And whereas the ministers suspect that a significant new activity in relation to the substance may result in the substance becoming toxic within the meaning of section 64 of the Act,

Therefore, the Minister of the Environment indicates, pursuant to section 85 of the Act, that subsection 81(4) of that Act applies with respect to the substance in accordance with the Annex.

The Honourable Julie Dabrusin

Minister of the Environment

b) à l'établissement principal du déclarant au Canada, ou à l'établissement principal de son représentant au Canada, pendant une période d'au moins cinq ans après leur création.

(5) Les registres visés au paragraphe (1) qui sont conservés électroniquement doivent être présentés dans un format qui permet d'en faire la lecture par voie électronique.

Entrée en vigueur

6. Les présentes conditions ministérielles entrent en vigueur le 30 mars 2026.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Avis de nouvelle activité n° 22295

Avis de nouvelle activité

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

Attendu que la ministre de l'Environnement et la ministre de la Santé ont évalué les renseignements dont elles disposent concernant la substance poly{(diméthylsiloxane)-co-{(méthyl)[3-(oxiran-2-ylméthoxy)propyl]siloxane}-co-[(méthyl)(3,3,3-trifluoropropyl)siloxane]}, numéro d'enregistrement 155633-54-8 du Chemical Abstracts Service, en application de l'article 83 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi];

Attendu que la substance n'est pas inscrite sur la *Liste intérieure*;

Attendu que les ministres soupçonnent qu'une nouvelle activité mettant en cause la substance pourrait faire en sorte que celle-ci devienne toxique au sens de l'article 64 de la Loi,

Pour ces motifs, la ministre de l'Environnement assujettit, en vertu de l'article 85 de la Loi, la substance au paragraphe 81(4) de cette même loi, conformément à l'annexe.

L'honorable Julie Dabrusin

Ministre de l'Environnement

ANNEX**Information requirements**

(Section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*)

1. The following definitions apply in this notice:

“consumer product” means a consumer product to which the *Canada Consumer Product Safety Act* applies;

“cosmetic” means a cosmetic as defined in section 2 of the *Food and Drugs Act*;

“OECD” means the Organisation for Economic Co-operation and Development;

“OECD Guidelines” means the OECD Guidelines for the Testing of Chemicals, published by the OECD;

“OECD principles of good laboratory practice” means the principles set out in the OECD document entitled *OECD Principles on Good Laboratory Practice*, Number 1 of the *OECD Series on Principles of Good Laboratory Practice and Compliance Monitoring*; and

“substance” means phenol, 2-(2*H*-benzotriazol-2-yl)-4-methyl-6-[2-methyl-3-[1,3,3,3-tetramethyl-1-[(trimethylsilyl)oxy]-1-disiloxanyl]propyl]-, Chemical Abstracts Service Registry Number 155633-54-8.

2. In relation to the substance, a significant new activity is

(a) the use of the substance in the manufacture of any of the following products, in which the substance is present in any concentration:

(i) a consumer product,

(ii) a cosmetic, other than a face cream in which the substance is present in a concentration equal to or less than 6.5% by weight; or

(b) the use of the substance in the distribution for sale of a product referred to in paragraph (a).

3. Despite section 2, a use of the substance is not a significant new activity if the substance is used

(a) as a research and development substance or as a site-limited intermediate substance, as these terms are defined in subsection 1(1) of the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*; or

ANNEXE**Exigences en matière de renseignements**

[Article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*]

1. Les définitions qui suivent s'appliquent dans le présent avis :

« cosmétique » s'entend d'un cosmétique au sens de l'article 2 de la *Loi sur les aliments et drogues*;

« lignes directrices de l'OCDE » s'entend des lignes directrices de l'OCDE pour les essais de produits chimiques, publiées par l'OCDE;

« OCDE » s'entend de l'Organisation de coopération et de développement économiques;

« principes relatifs aux bonnes pratiques de laboratoire de l'OCDE » s'entend des principes figurant dans le document de l'OCDE intitulé *Les principes de l'OCDE de bonnes pratiques de laboratoire*, numéro 1 de la *Série OCDE sur les principes de bonnes pratiques de laboratoire et la vérification du respect de ces principes*;

« produit de consommation » s'entend d'un produit de consommation visé par la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation*;

« substance » s'entend de la substance poly{(diméthylsiloxane)-co-{(méthyl)[3-(oxiran-2-ylméthoxy)propyl]siloxane}-co-[(méthyl)(3,3,3-trifluoropropyl)siloxane]}, numéro d'enregistrement 155633-54-8 du Chemical Abstracts Service.

2. À l'égard de la substance, est une nouvelle activité :

a) soit l'utilisation de la substance dans la fabrication de tout produit ci-après, dans lequel la substance est présente dans n'importe quelle concentration :

(i) un produit de consommation;

(i) un cosmétique, autre qu'une crème pour le visage dans laquelle la substance est présente en une concentration inférieure ou égale à 6,5 % en poids;

b) soit l'utilisation de la substance dans la distribution pour vente d'un produit visé à l'alinéa a).

3. Malgré l'article 2, n'est pas une nouvelle activité l'utilisation de la substance :

a) soit en tant que substance destinée à la recherche et au développement ou en tant que substance intermédiaire limitée au site, conformément aux définitions prévues au paragraphe 1(1) du *Règlement sur les*

(b) in the manufacture of a product that is for export only.

4. For each proposed significant new activity, the following information must be provided to the Minister of the Environment at least 90 days before the day on which the significant new activity begins:

(a) a description of the significant new activity in relation to the substance;

(b) the quantity of the substance that is anticipated to be used in a calendar year;

(c) the trade names of the substance and the synonyms of its chemical name, if known;

(d) a safety data sheet for the substance, if available;

(e) the following information in respect of the product, and if known, any end-use products that contain the substance:

(i) a description of the product and end-use products, the intended use and method of application of the product and end-use products, and the function of the substance in the product and end-use products, and

(ii) the concentration of the substance in the product and end-use products;

(f) the following information in respect of exposure to the substance:

(i) a statement as to whether the substance will be used in products intended for use by or for children, and

(ii) the anticipated degree of direct human exposure to the substance, including the concentration to which humans will be directly exposed, the duration and frequency of the exposure, the circumstances leading to the exposure and factors that may limit the exposure;

(g) information sufficient to assess two-generation reproduction toxicity in respect of the substance (e.g. the methodology described in *Test No. 416: Two-Generation Reproduction Toxicity* of the OECD Guidelines, Section 4, that is current at the time the study is conducted, for the dermal route of exposure with a toxicokinetic satellite group);

(h) all other information or test data in respect of the substance that is in the possession of the person proposing the significant new activity, or to which they

renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères);

b) soit pour fabriquer un produit destiné exclusivement à l'exportation.

4. Pour chaque nouvelle activité proposée, les renseignements ci-après doivent être fournis à la ministre de l'Environnement au moins 90 jours avant le début de la nouvelle l'activité proposée :

a) une description de la nouvelle activité relative à la substance;

b) la quantité de la substance qu'il est prévu d'utiliser au cours d'une année civile;

c) s'ils sont connus, les noms commerciaux de la substance et les synonymes de sa dénomination chimique;

d) la fiche de données de sécurité de la substance, si elle est accessible;

e) les renseignements ci-après concernant le produit qui contient la substance, ainsi que tous les produits finis qui contiennent celle-ci et à l'égard desquels ces renseignements sont connus :

(i) une description du produit et des produits finis qui indique leurs utilisations et méthodes d'application prévues ainsi que la fonction de la substance dans ceux-ci,

(ii) la concentration de la substance dans le produit et les produits finis;

f) les renseignements ci-après concernant l'exposition à la substance :

(i) une déclaration précisant si la substance sera utilisée ou non dans des produits destinés aux enfants,

(ii) le degré prévu d'exposition directe du public à la substance, notamment la concentration, la durée et la fréquence d'exposition, les circonstances menant à cette exposition ainsi que les facteurs pouvant la restreindre;

g) les renseignements nécessaires à l'évaluation de l'effet de toxicité pour la reproduction sur deux générations à l'égard de la substance (par exemple la méthode décrite dans le document intitulé *Essai n° 416 : Étude de toxicité pour la reproduction sur deux générations* de la Section 4 des lignes directrices de l'OCDE, dans sa version à jour au moment de la réalisation de l'étude, pour une voie d'exposition cutanée avec un groupe satellite toxicocinétique);

h) tout autre renseignement ou toute donnée d'essai à l'égard de la substance dont dispose la personne

may reasonably be expected to have access, and that permits the identification of the adverse effects that the substance may have on the environment and human health and the degree of environmental and public exposure to the substance;

(i) the name of every other government department or agency, either outside or within Canada, to which the person proposing the significant new activity has provided information regarding the use of the substance — as well as the department's or agency's file number, if known — and, if any, the outcome of the department's or agency's assessment and the risk management actions that the department or agency has imposed in relation to the substance;

(j) contact information for the person proposing the significant new activity — specifically, their name, civic and postal addresses, telephone number and, if any, fax number and email address — and, if they are not resident in Canada, for the person resident in Canada who is authorized to act on their behalf; and

(k) a certification that the information provided to the Minister of the Environment is accurate and complete, dated and signed by the person proposing the significant new activity or, if they are not resident in Canada, by the person resident in Canada who is authorized to act on their behalf.

5. Any studies provided under paragraph 4(g) must be conducted in accordance with the OECD principles of good laboratory practice that are current at the time the study is conducted.

6. The information provided under section 4 is to be assessed within 90 days after the day on which it is received by the Minister of the Environment.

Class of persons

7. For the purpose of subsection 86(2) of the Act, persons to whom physical possession or control of the substance is transferred are not required to be notified if, at the time of the transfer, the substance is contained in a consumer product or cosmetic, and the transfer is to a final consumer.

Transitional provisions

8. Despite section 2, in the period between the date of publication of the present notice and April 18, 2027, a significant new activity is

(a) the use of the substance, in a quantity greater than 100 kg, in the manufacture of any of the following products, in which the substance is present in any concentration:

(i) a consumer product,

proposant la nouvelle activité ou auxquels elle peut normalement avoir accès et qui permettent de déterminer le degré d'exposition de l'environnement et du public à la substance ainsi que les effets nocifs que celle-ci pourrait avoir sur l'environnement et la santé humaine;

i) le nom de tout autre ministère ou organisme public, à l'étranger et au Canada, à qui la personne proposant la nouvelle activité a fourni des renseignements relatifs à l'utilisation de la substance — ainsi que le numéro de dossier attribué par le ministère ou l'organisme, s'il est connu — et, le cas échéant, les résultats de l'évaluation du ministère ou de l'organisme et les mesures de gestion des risques que l'un ou l'autre a imposées à l'égard de la substance;

j) les coordonnées de la personne proposant la nouvelle activité, à savoir ses nom, adresses municipale et postale, numéro de téléphone et, le cas échéant, numéro de télécopieur et adresse courriel, et, si elle ne réside pas au Canada, de la personne résidant au Canada qui est autorisée à agir en son nom;

k) une attestation portant que les renseignements fournis à la ministre de l'Environnement sont exacts et complets, datée et signée par la personne proposant la nouvelle activité, ou, si elle ne réside pas au Canada, par la personne résidant au Canada qui est autorisée à agir en son nom.

5. Toute étude fournie en application à l'alinéa 4g) doit être réalisée conformément aux principes relatifs aux bonnes pratiques de laboratoire de l'OCDE, dans leur version à jour au moment de la réalisation des études.

6. Les renseignements visés à l'article 4 sont évalués dans les 90 jours suivant la date de leur réception par la ministre de l'Environnement.

Catégorie de personnes

7. Pour l'application du paragraphe 86(2) de la Loi, n'ont pas à être avisées les personnes à qui la possession matérielle ou le contrôle de la substance est transféré si, au moment du transfert, la substance est présente dans un produit de consommation ou un cosmétique et le transfert est à un consommateur final.

Dispositions transitoires

8. Malgré l'article 2, entre la date de publication du présent avis et le 18 avril 2027, une nouvelle activité s'entend de :

a) soit l'utilisation de la substance, en une quantité supérieure à 100 kg, dans la fabrication de tout produit ci-après, dans lequel la substance est présente dans n'importe quelle concentration :

(i) un produit de consommation,

(ii) a cosmetic, other than a face cream in which the substance is present in a concentration equal to or less than 6.5% by weight; or

(b) the use of the substance, in a quantity greater than 100 kg, in the distribution for sale of a product referred to in paragraph (a).

(ii) un cosmétique, autre qu'une crème pour le visage dans laquelle la substance est présente en une concentration inférieure ou égale à 6,5 % en poids;

b) soit l'utilisation de la substance, en une quantité supérieure à 100 kg, dans la distribution pour vente d'un produit visé à l'alinéa a).

EXPLANATORY NOTE

(This explanatory note is not part of the Significant New Activity Notice.)

Description

This Significant New Activity (SNAc) Notice is a legal instrument adopted by the Minister of the Environment pursuant to section 85 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (the Act) to apply the SNAc provisions of the Act to the substance defined in the Notice. The Notice is now in force and it has force of law. It is therefore mandatory for a person who intends to use the substance for a [significant new activity](#) as defined in the Notice to meet all applicable requirements set out in the Notice.

A SNAc Notice does not constitute an endorsement from the Minister of the Environment, the Department of the Environment or the Government of Canada of the substance to which it relates, nor does it constitute an exemption from any other laws or regulations that are in force in Canada and that may apply to the substance or activities involving the substance.

Applicability of the Significant New Activity Notice

The Notice requires that any person (individual or corporation) engaging in a significant new activity in relation to the substance submit a Significant New Activity Notification (SNAN) containing all of the information prescribed in the Notice at least 90 days prior to using the substance for the significant new activity.

Activities not subject to the Notice

Uses of the substance that are regulated under the Acts of Parliament listed in Schedule 2 of the Act (the [Pest Control Products Act](#), the [Fertilizers Act](#) and the [Feeds Act](#)) are excluded from the Notice. The Notice also does not apply to substances described in section 3.2 of the [Guidance document for the New Substances Notification Regulations \(Chemicals and Polymers\)](#).

Activities involving the use of the substance as a research and development substance or a site-limited intermediate or an export-only product are excluded from the Notice. The terms "research and development substance" and

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note explicative ne fait pas partie de l'avis de nouvelle activité.)

Description

Le présent avis de nouvelles activités (NAc) est un instrument juridique adopté par la ministre de l'Environnement en vertu de l'article 85 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [la Loi] pour appliquer les dispositions relatives aux NAc de cette loi à la substance définie dans l'avis. L'avis est maintenant en vigueur et a force de loi. Toute personne qui souhaite utiliser la substance dans une [nouvelle activité](#) décrite dans l'Avis a l'obligation de se conformer à toutes les exigences de celui-ci.

Un avis de NAc ne constitue pas une approbation de la ministre de l'Environnement, du ministère de l'Environnement ou du gouvernement du Canada de la substance à laquelle il se rapporte, ni une exemption à toute autre loi ou tout autre règlement en vigueur au Canada qui pourrait s'appliquer à la présente substance ou activités impliquant la substance.

Applicabilité de l'avis de nouvelle activité

L'avis oblige toute personne (physique ou morale) qui s'engage dans une nouvelle activité mettant en cause la substance à soumettre une déclaration de nouvelle activité contenant tous les renseignements prévus à l'avis au moins 90 jours avant d'utiliser la substance pour la nouvelle activité.

Activités non assujetties à l'avis de nouvelle activité

Les utilisations de la substance qui sont réglementées sous le régime des lois fédérales qui figurent à l'annexe 2 de la Loi (la [Loi sur les produits antiparasitaires](#), la [Loi sur les engrais](#) et la [Loi relative aux aliments du bétail](#)) ne sont pas visées par l'avis, ainsi que les substances décrites à la partie 3.2 du [Document d'orientation pour le Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles \(substances chimiques et polymères\)](#).

Les activités mettant en cause l'utilisation de la substance à titre de substance destinée à la recherche et au développement, à titre de substance intermédiaire limitée au site, ou à titre de substance destinée à l'exportation ne sont pas

“site-limited intermediate substance” are defined in subsection 1(1) of the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*.

Information to be submitted

The Notice sets out the information that must be provided to the Minister of the Environment 90 days before the day on which the substance is used for a significant new activity. The Minister of the Environment and the Minister of Health will use the information submitted in the SNAN to conduct a risk assessment within 90 days after the complete information is received.

The information requirements in the Notice relate to general information in respect of the substance, details surrounding its use, exposure information, and toxicity to human health and the environment. Some of the information requirements reference the *New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*.

Additional guidance on preparing a SNAN can be found in section 9.6.2 of the *Guidance document for the New Substances Notification Regulations (Chemicals and Polymers)*.

Transitional provision

A transitional provision may be included in the Notice to facilitate compliance by persons who may already have imported or manufactured the substance and started activities with it. In such cases, the Notice comes into force immediately; however, during the transitional period, the substance may be used for a significant new activity in quantities not exceeding quantities specified in the transitional provision.

Compliance

When assessing whether or not a substance is subject to *SNAN provisions*, a person is expected to make use of information in their possession or to which they may reasonably have access. For example, manufacturers are expected to have access to their formulations, while importers or users of a substance, mixture, or product are expected to have access to import records, usage information and the relevant Safety Data Sheets (SDSs).

A company can submit a SNAN on behalf of its clients. For example, in cases where a person takes possession or control of a substance from another person, they may not be required to submit a SNAN, under certain conditions, if

visées par l’avis. Le sens des expressions « destinée à la recherche et au développement » et « intermédiaire limitée au site » est défini au paragraphe 1(1) du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)*.

Renseignements à soumettre

L’avis indique les renseignements qui doivent être transmis à la ministre 90 jours avant la date à laquelle la substance est utilisée pour une nouvelle activité. Le ministère de l’Environnement et le ministère de la Santé utiliseront les renseignements fournis dans la déclaration d’une NAc pour mener une évaluation des risques dans les 90 jours suivant la réception des renseignements complets.

Les exigences d’information dans l’avis portent sur des renseignements généraux sur la substance, sur les détails entourant son utilisation, sur l’exposition à celle-ci et sur sa toxicité pour la santé humaine et l’environnement. Certaines exigences en matière d’information font référence au *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)*.

Des indications supplémentaires sur la communication d’une déclaration de nouvelle activité figurent à l’article 9.6.2 du *Document d’orientation pour le Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles (substances chimiques et polymères)*.

Disposition transitoire

Une disposition transitoire peut parfois être incluse dans l’avis afin de faciliter la conformité des personnes qui pourraient déjà avoir importé ou fabriqué la substance et qui ont commencé des activités avec celle-ci. Dans ces cas-ci, l’avis entre en vigueur immédiatement; toutefois, pendant la période transitoire, la substance peut être utilisée pour une nouvelle activité désignée en des quantités ne dépassant pas celles précisées dans la disposition transitoire.

Conformité

Au moment de déterminer si une substance est assujettie aux *dispositions relatives aux NAc*, on s’attend à ce qu’une personne utilise les renseignements dont elle dispose ou auxquels elle devrait normalement avoir accès. Par exemple, on s’attend à ce que les fabricants aient accès aux renseignements relatifs à leurs formulations, tandis que les importateurs ou les utilisateurs d’une substance, d’un mélange ou d’un produit devraient avoir accès aux documents d’importation, aux données sur l’utilisation et aux fiches de données de sécurité (FDS) pertinentes.

Une entreprise peut soumettre une déclaration de nouvelle activité au nom de ses clients. Par exemple, dans le cas où une personne prend la possession ou le contrôle d’une substance provenant d’une autre personne, elle

their activities were covered by an original SNAN submitted by the person from whom they obtained the substance.

Under subsection 86(1) of the Act, any person who transfers the physical possession or control of a substance subject to a SNAC Notice must notify all persons to whom the physical possession or control is transferred of the obligation to comply with the Notice. A SNAC Notice may specify that subsection 86(1) of the Act does not apply under defined conditions.

A pre-notification consultation (PNC) is recommended for notifiers who wish to consult with the program during the planning or preparation of their SNAN to discuss any questions or concerns they have about the prescribed information and test plans.

For further information, please contact the Substances Management Information Line (substances@ec.gc.ca [email], 1-800-567-1999 [toll-free in Canada], and 819-938-3232 [outside of Canada]).

The Act is enforced in accordance with the publicly available [Compliance and Enforcement Policy for the Canadian Environmental Protection Act, 1999](#).

DEPARTMENT OF INDUSTRY

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

Appointments

Canadian International Trade Tribunal

Chairperson

Jamieson-Holloway, Bree, Order in Council 2026-224

Court of Appeal of Quebec

Puisne Judge

Garin, The Hon. Andres C., Order in Council 2026-261

Court of King's Bench of Alberta

Justice

Court of Appeal of Alberta

Judge ex officio

Johal, Parminder K., Order in Council 2026-244

Court of King's Bench of Manitoba

Judges

Kotler, Amiram Y., Order in Council 2026-263

Neville, Elissa A.B., Order in Council 2026-242

Woolley, Jonathan M., Order in Council 2026-243

peut ne pas être tenue de soumettre une déclaration de nouvelle activité, sous certaines conditions, si ses activités faisaient l'objet de la déclaration d'origine produite par le fournisseur lui ayant transféré la substance.

En vertu du paragraphe 86(1) de la Loi, toute personne qui transfère la possession matérielle ou le contrôle d'une substance visée par un avis de NAC doit aviser toutes les personnes à qui sont transférés la possession ou le contrôle de l'obligation qu'elles ont de se conformer à cet avis. Un avis de NAC peut préciser que le paragraphe 86(1) de la Loi ne s'applique pas dans des conditions définies.

Une consultation avant déclaration (CAD) est recommandée pour les déclarants qui souhaitent consulter le programme au cours de la planification ou de la préparation de leur déclaration de nouvelle activité pour discuter des questions ou des préoccupations qu'ils ont au sujet de l'information prescrite ou de la planification des essais.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec la Ligne d'information de la gestion des substances (par courriel au substances@ec.gc.ca, ou par téléphone au 1-800-567-1999 [sans frais au Canada] et au 819-938-3232 [à l'extérieur du Canada]).

La Loi est appliquée conformément à la [Politique d'observation et d'application de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement \(1999\)](#), laquelle est accessible au public.

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE

BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL

Nominations

Tribunal canadien du commerce extérieur

Présidente

Jamieson-Holloway, Bree, décret 2026-224

Cour d'appel du Québec

Juge puîné

Garin, L'hon. Andres C., décret 2026-261

Cour du Banc du Roi de l'Alberta

Juge

Cour d'appel de l'Alberta

Membre d'office

Johal, Parminder K., décret 2026-244

Cour du Banc du Roi du Manitoba

Juges

Kotler, Amiram Y., décret 2026-263

Neville, Elissa A.B., décret 2026-242

Woolley, Jonathan M., décret 2026-243

Employment Insurance Board of Appeal Regional coordinator Sauvé, Manon, Order in Council 2026-252	Conseil d'appel en assurance-emploi Coordonnatrice régionale Sauvé, Manon, décret 2026-252
Federal Public Sector Labour Relations and Employment Board Vice-Chairperson Lizotte, Audrey, Order in Council 2026-231	Commission des relations de travail et de l'emploi dans le secteur public fédéral Vice-présidente Lizotte, Audrey, décret 2026-231
Immigration and Refugee Board Full-time members Przybytkowski, Zofia Maria, Order in Council 2026-250 Riverso, Lauren, Order in Council 2026-249 Sadek, Jillan Diana, Order in Council 2026-248	Commission de l'immigration et du statut de réfugié Commissaires à temps plein Przybytkowski, Zofia Maria, décret 2026-250 Riverso, Lauren, décret 2026-249 Sadek, Jillan Diana, décret 2026-248
National Film Board Part-time member Cameron, Muriel Laurie, Order in Council 2026-0238	Office national du film Membre à temps partiel Cameron, Muriel Laurie, décret 2026-0238
Superior Court of Justice of Ontario Judges Court of Appeal for Ontario Judges ex officio Edwards, The Hon. Mark L., Order in Council 2026-0240 Pratt, The Hon. Scott G., Order in Council 2026-0256 Siran, Cheryl C.M., Order in Council 2026-0257	Cour supérieure de justice de l'Ontario Juges Cour d'appel de l'Ontario Membres d'office Edwards, L'hon. Mark L., décret 2026-0240 Pratt, L'hon. Scott G., décret 2026-0256 Siran, Cheryl C.M., décret 2026-0257
Superior Court of Justice of Ontario, Family Court Judges Court of Appeal for Ontario Judges ex officio Heeley, Sean D.R., Order in Council 2026-0260 Nielsen, Constance, Order in Council 2026-0258 Ouellette, Stephanie J., Order in Council 2026-0259	Cour supérieure de justice de l'Ontario, Cour de la famille Juges Cour d'appel de l'Ontario Membres d'office Heeley, Sean D.R., décret 2026-0260 Nielsen, Constance, décret 2026-0258 Ouellette, Stephanie J., décret 2026-0259
Superior Court of Justice of Ontario for the Central East Region Regional Senior Judge Court of Appeal for Ontario Judge ex officio Leibovich, The Hon. Howard, Order in Council 2026-0241	Cour supérieure de justice de l'Ontario pour la région centrale-est Juge principal régional Cour d'appel de l'Ontario Membre d'office Leibovich, L'hon. Howard, décret 2026-0241
Superior Court of Quebec for the district of Montréal Judge Richer, Stéphane, Order in Council 2026-0262	Cour supérieure du Québec pour le district de Montréal Juge Richer, Stéphane, décret 2026-0262

Supreme Court of British Columbia

Judges

Greenberg, Brook J., K.C., Order in Council 2026-267
 Jahani, The Hon. Delaram, Order in Council 2026-264
 Klein, Michael P., K.C., Order in Council 2026-266
 McQueen, The Hon. Jacqueline G., Order in Council 2026-0265

April 10, 2026

Rachida Lagmiri

Official Documents Registrar

DEPARTMENT OF INDUSTRY**BOARDS OF TRADE ACT**

*Chambre de commerce et d'Industrie
 Vallée-du-Richelieu*

Notice is hereby given that Her Excellency the Governor General in Council, by Order in Council dated March 30, 2026, has been pleased to change the name of the *Chambre de commerce et d'Industrie Vallée-du-Richelieu* to the *Chambre de commerce et d'industrie Vallée-du-Richelieu–Rouville* upon petition made therefor under section 39 of the *Boards of Trade Act*.

April 7, 2026

Hantz Prosper

Director

For the Minister of Industry

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS**BANK ACT**

Tru Cooperative Bank — Letters patent of continuance

Notice is hereby given of the issuance, pursuant to subsection 35(1) of the *Bank Act*, of letters patent continuing First West Credit Union, a company incorporated under the *Credit Union Incorporation Act*, as a bank under the *Bank Act* under the name, in English, Tru Cooperative Bank, and, in French, Banque Coopérative Tru, effective April 1, 2026.

April 18, 2026

Peter Routledge

Superintendent of Financial Institutions

Cour suprême de la Colombie-Britannique

Juges

Greenberg, Brook J., c.r., décret 2026-267
 Jahani, L'hon. Delaram, décret 2026-264
 Klein, Michael P., c.r., décret 2026-266
 McQueen, L'hon. Jacqueline G., décret 2026-0265

Le 10 avril 2026

La registraire des documents officiels

Rachida Lagmiri**MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE****LOI SUR LES CHAMBRES DE COMMERCE**

*Chambre de commerce et d'Industrie
 Vallée-du-Richelieu*

Avis est par les présentes donné qu'il a plu à Son Excellence la Gouverneure générale en conseil d'autoriser, en vertu de l'article 39 de la *Loi sur les chambres de commerce*, le changement de dénomination de la *Chambre de commerce et d'Industrie Vallée-du-Richelieu* en celle de la *Chambre de commerce et d'industrie Vallée-du-Richelieu–Rouville* tel qu'il a été constaté dans un arrêté en conseil en date du 30 mars 2026.

Le 7 avril 2026

Le directeur

Hantz Prosper

Pour le ministre de l'Industrie

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES**LOI SUR LES BANQUES**

Banque Coopérative Tru — Lettres patentes de prorogation

Avis est par les présentes donné de l'émission, sur le fondement du paragraphe 35(1) de la *Loi sur les banques*, de lettres patentes prorogeant First West Credit Union, une société constituée sous le régime de la *Credit Union Incorporation Act*, comme une banque sous le régime de la *Loi sur les banques* sous le nom, en français, Banque Coopérative Tru, et, en anglais, Tru Cooperative Bank, à compter du 1^{er} avril 2026.

Le 18 avril 2026

Le surintendant des institutions financières

Peter Routledge

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

BANK ACT

Tru Cooperative Bank — Order to commence and carry on business

Notice is hereby given of the issuance, pursuant to subsection 48(3) of the *Bank Act*, of an order authorizing Tru Cooperative Bank to commence and carry on business, effective April 1, 2026.

April 18, 2026

Peter Routledge

Superintendent of Financial Institutions

PRIVY COUNCIL OFFICE

Appointment opportunities

The Government of Canada is committed to appointing highly qualified individuals to Governor in Council positions through competency-based assessments. Governor in Council appointments are guided by principles of competency, transparency and respect for diversity. These principles ensure appointees are held to the high standards of professionalism, responsibility, and ethical behaviour. High quality and timely appointments ensure that the Government carries out its mandate and achieves its objectives in an efficient manner.

The Government of Canada is currently seeking applications from Canadians across the country who are interested in the following positions.

Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Director	Canadian Museum of Immigration at Pier 21	April 28, 2026

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

LOI SUR LES BANQUES

Banque Coopérative Tru — Autorisation de fonctionnement

Avis est par les présentes donné de l'émission, conformément au paragraphe 48(3) de la *Loi sur les banques*, d'une ordonnance d'agrément autorisant Banque Coopérative Tru à commencer à fonctionner à compter du 1^{er} avril 2026.

Le 18 avril 2026

Le surintendant des institutions financières

Peter Routledge

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Possibilités de nominations

Le gouvernement du Canada s'engage à nommer des candidats hautement qualifiés aux postes pourvus par le gouverneur en conseil au moyen d'évaluations des compétences. Les nominations par le gouverneur en conseil sont guidées par les principes de la compétence, de la transparence et du respect de la diversité. Ainsi, les personnes nommées sont tenues de respecter des normes élevées de professionnalisme, de responsabilité et de comportement éthique. Les nominations de haute qualité qui ont lieu en temps opportun permettent au gouvernement de s'acquitter de son mandat et d'atteindre ses objectifs avec efficacité.

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de Canadiens provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

Possibilités d'emploi actuelles

Les possibilités de nomination des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Directeur	Musée canadien de l'immigration du Quai 21	Le 28 avril 2026

Position	Organization	Closing date
Chairperson	Great Lakes Pilotage Authority	April 28, 2026
Deputy Administrator of the Ship-source Oil Pollution Fund	Ship and Rail Compensation Canada	April 28, 2026

Poste	Organisation	Date de clôture
Président	Administration de pilotage des Grands Lacs	Le 28 avril 2026
Administrateur adjoint de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires	Indemnisation Navire et Rail Canada	Le 28 avril 2026

GLOBAL AFFAIRS CANADA

Consulting interested parties on the allocation and administration of the import quota for electric vehicles from China

The Government of Canada is seeking the input of interested parties on Canada's allocation and administration of the import quota for electric vehicles from China. Feedback received will help inform a longer-term policy to administer the quota beginning September 1, 2026.

This consultation will run from April 7, 2026, to May 1, 2026.

Background

As part of the [preliminary joint arrangement](#) between Canada and the People's Republic of China, Canada committed to establish an annual import quota for electric vehicles (EVs) originating from China. The quota volume for the first year is 49,000 vehicles. This volume will increase by 6.5% annually. The portion of the quota reserved for EVs with a Free On Board (FOB) price of \$35,000 or less will rise from 10% in year 2 to 50% in year 5. The quota was implemented on March 1, 2026, on a first-come, first-served basis for an initial period of 6 months.

The longer-term policy is expected to be released in June 2026. If the government adopts an allocation approach to administer the quota beginning September 1, 2026, an application period for quota allocation will be initiated upon release of the policy.

Submissions guidelines

The Government of Canada invites any interested party to provide input, including from:

- the general public

AFFAIRES MONDIALES CANADA

Consultation des parties intéressées concernant l'allocation et l'administration du contingent d'importation de véhicules électriques en provenance de la Chine

Le gouvernement du Canada souhaite recueillir les opinions des parties intéressées concernant l'allocation et l'administration par le Canada du contingent d'importation de véhicules électriques en provenance de la Chine. Les commentaires reçus aideront à orienter une politique à plus long terme pour administrer le contingent à partir du 1er septembre 2026.

Cette consultation sera ouverte du 7 avril 2026 au 1er mai 2026.

Contexte

Dans le cadre de [l'arrangement préliminaire conjoint](#) entre le Canada et la République populaire de Chine, le Canada s'est engagé à établir un contingent d'importation annuel pour les véhicules électriques (VE) en provenance de la Chine. Le volume du contingent pour la première année est de 49,000 véhicules. Ce volume augmentera de 6,5 % par année. La part du contingent réservée aux VE ayant un prix FOB (franco à bord) de 35,000 \$ ou moins passera de 10 % dans la deuxième année à 50 % dans la cinquième année. Le contingent a été mis en œuvre le 1er mars 2026 selon le principe du premier arrivé, premier servi pour une période initiale de six mois.

La publication d'une politique à plus long terme est attendue en juin 2026. Si le gouvernement adopte une approche d'allocation pour administrer le contingent à partir du 1er septembre 2026, une période de demande d'allocation de contingent sera lancée à la publication de la politique.

Directives relatives aux contributions

Le gouvernement du Canada invite toutes les parties intéressées à fournir leurs avis, y compris :

- le grand public

- provincial, territorial and municipal governments
- businesses of all sizes, including small- and medium-sized enterprises (SMEs), domestic and global original equipment manufacturers (OEMs), and importers
- industry associations
- academics
- civil society organizations and non-governmental organizations
- labour unions
- international trading partners
- other interested stakeholders

It is important to have a breadth and diversity of views represented through this consultation process.

Please read the [privacy notice](#) statement carefully prior to sending a written submission.

Contributions can be sent to

Trade Controls Division
Global Affairs Canada
Email: evs.quota-contingent.ve@international.gc.ca

Submissions by interested parties

Your input is sought on key elements of a longer-term quota allocation and administration policy. Below are some questions for consideration and feedback.

- **Eligibility:** Currently, OEMs engaged in the manufacturing or assembling of new motor vehicles, specifically EVs, that are a resident of Canada as defined in the *Export and Import Permits Act*, are eligible for the EVs quota. Should the government consider different eligibility criteria? If so, please explain.
- **Investment in Canada:** How can the government design an allocation system that catalyses investments in Canada by automotive OEMs, including attracting investment from new entrants into the Canadian market?
 - For example, should quota volumes be allocated to OEMs that can demonstrate investment (current or planned) in Canada? If so, please explain.
 - If so, what metric is most appropriate in this respect: planned investment value, production capacity, depth of domestic supply chain integration, creation of new Canadian jobs, or another metric?
 - How should existing investment or planned partnerships with one or more Canadian companies

- les gouvernements provinciaux, territoriaux et municipaux
- les entreprises de toutes tailles, y compris les petites et moyennes entreprises (PME), les fabricants d'équipement d'origine (FEO) domestiques et internationaux, et les importateurs
- les associations de l'industrie
- le milieu universitaire
- les organisations de la société civile et les organisations non gouvernementales
- les syndicats
- les partenaires commerciaux internationaux
- les autres intervenants intéressés

Il est primordial que ce processus de consultation représente l'étendue et la diversité des points de vue.

Veillez lire attentivement l'[avis de confidentialité](#) avant d'envoyer une soumission écrite.

Les contributions peuvent être envoyées à

Division des contrôles commerciaux
Affaires mondiales Canada
Courriel : evs.quota-contingent.ve@international.gc.ca

Contributions des parties intéressées

Nous sollicitons votre avis sur les éléments clés d'une politique à long terme d'allocation et d'administration du contingent. Veuillez trouver ci-dessous quelques questions sur lesquelles nous vous invitons à réfléchir et à nous faire part de vos commentaires.

- **Éligibilité :** Présentement, les FEO engagés dans la fabrication ou l'assemblage de nouveaux véhicules automobiles, particulièrement VE, qui sont des résidents du Canada tels que définis dans la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, sont éligibles au contingent de VE. Le gouvernement devrait-il considérer de différents critères d'admissibilité? Si oui, veuillez expliquer.
- **L'investissement au Canada :** Comment le gouvernement peut-il concevoir un système d'allocation qui catalyse l'investissement au Canada par les FEO automobiles, y compris l'attraction des investissements de nouveaux entrants sur le marché canadien?
 - Par exemple, faut-il allouer des volumes de contingent aux FEO qui démontrent l'investissement actuel ou planifié au Canada? Si oui, veuillez expliquer.
 - Si oui, quelle métrique est la plus appropriée à cet égard : la valeur de l'investissement planifié, la capacité de production, le degré d'intégration des chaînes d'approvisionnement domestiques, la

(joint ventures or otherwise) be factored into the assessment of investment plans?

- What types of investments should be considered, and which are more beneficial to Canada (e.g., new vehicle assembly plant, research and development facility, supply chain technologies such as battery supply chain)?

- **Additional elements of quota allocation**

- What is the ideal timeframe for allocations?
 - Allocations are typically issued on an annual basis for the quota year in question. However, in recognition of longer lead times for vehicle manufacturing and transoceanic shipping, as well as commercial and investment planning purposes, should consideration be given to establishing a multi-year allocation?
 - If multi-year allocations are adopted, should the government provide that eligible new entrants to the quota can gain access from year to year?
- Should the price in Canada of imported EVs be considered in the design of an allocation policy?
- What other factors should be considered in the design of an allocation policy?

- **Quota administration**

- Should there be a mechanism to revisit and potentially revise quota allocations if importers fail to demonstrate progress against investment plans?
- How can the government incentivize quota utilization and/or penalize under-utilization?
 - For example, should there be an under-utilization penalty if a certain percentage of a company's allocation is not used in a particular period?
- Should allocation transfers be allowed amongst allocation holders?
- Should there be a return mechanism whereby allocation holders can return any portion of the allocation to the government by a prescribed date? If so, what should the date be and how should returned quota be redistributed?
- The standard permit validity period under this quota is currently set at 60 days. Should there be changes to this permit validity period?
- Are there any other policy objectives or impacts that the government should take into account in the allocation and administration of the quota? If so, please explain.

création de nouveaux emplois au Canada, ou une autre métrique?

- Comment les investissements existants ou les partenariats planifiés avec une ou plusieurs entreprises canadiennes (par coentreprise ou autrement) devraient-ils être pris en compte dans l'évaluation des plans d'investissement?
- Quels types d'investissements devraient être pris en considération, et lesquels sont les plus avantageux pour le Canada (par exemple, une nouvelle usine d'assemblage de véhicules, un centre de recherche et développement, ou la production des technologies d'importance aux chaînes d'approvisionnement, comme les batteries)?

- **Éléments supplémentaires de l'allocation du contingent**

- Quelle est la période idéale pour l'allocation?
 - Les allocations sont typiquement émises de façon annuelle pour l'année contingente en question. Cependant, en reconnaissant les délais plus longs pour la fabrication des véhicules et le transport maritime transocéanique, ainsi que la planification commerciale et financière, le système devrait-il considérer l'établissement d'un contingent pluriannuel?
 - Si une allocation pluriannuelle est mise en œuvre, le gouvernement devrait-il s'assurer que les nouveaux entrants éligibles puissent y accéder d'année en année?
- Le prix au Canada des VE importés devrait-il être pris en compte dans la conception d'une politique d'allocation?
- Quels autres facteurs devraient être pris en compte dans la conception d'une politique d'allocation?

- **Administration du contingent**

- Devrait-il exister un mécanisme pour réexaminer et potentiellement réviser les allocations des parts de contingent si les importateurs ne démontrent pas de progrès dans leurs plans d'investissement?
- Comment le gouvernement peut-il inciter à l'utilisation et/ou pénaliser la sous-utilisation du contingent?
 - Par exemple, devrait-il avoir une pénalité de sous-utilisation si un certain pourcentage de l'allocation d'une entreprise n'est pas utilisé dans une période particulière?
- Les transferts des parts de contingent entre titulaires devraient-ils être autorisés?
- Devrait-il y avoir un mécanisme de retour permettant aux détenteurs des parts de contingent de retourner une partie de l'allocation au gouvernement avant une date prescrite? Si oui, quelle devrait

être cette date et comment les parts de contingent retournées devraient-elles être redistribuées?

- La période standard de validité des licences dans le cadre de ce contingent est actuellement fixée à 60 jours. Devrait-il y avoir des changements à la période de validité de ces licences?
- Y a-t-il d'autres objectifs politiques ou des impacts que le gouvernement devrait prendre en compte dans l'allocation et l'administration du contingent? Si oui, veuillez expliquer.

Related information

- [Preliminary Joint Arrangement on Addressing Bilateral Economic and Trade Issues between Canada and the People's Republic of China](#), January 16, 2026.
- The current rules and procedures governing this quota are available in the [Notice to Importers](#).
- This quota is administered pursuant to the authority under the [Export and Import Permits Act](#).

Informations pertinentes

- [Arrangement préliminaire conjoint abordant des enjeux économiques et commerciaux bilatéraux entre le Canada et la République populaire de Chine](#), 16 janvier 2026.
- Les règles et procédures actuelles régissant ce contingent sont disponibles dans [l'Avis aux importateurs](#).
- Ce contingent est administré conformément à l'autorité de la [Loi sur les licences d'exportation et d'importation](#).

PARLIAMENT

HOUSE OF COMMONS

First Session, 45th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Eric Janse

Clerk of the House of Commons

PARLEMENT

CHAMBRE DES COMMUNES

Première session, 45^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Eric Janse

COMMISSIONS

CANADA ENERGY REGULATOR

APPLICATION TO EXPORT ELECTRICITY TO THE UNITED STATES

Ontario Power Generation Inc.

By an application dated 9 April 2026, Ontario Power Generation Inc. (the Applicant) has applied to the Canada Energy Regulator (the CER) under Division 2 of Part 7 of the *Canadian Energy Regulator Act* (the Act) for authorization to export up to 12 000 000 MWh of combined firm and interruptible energy annually, for a period of 10 years. As of 31 December 2025, the Applicant and its affiliates have an interest in the following electricity generation facilities in Canada, totalling 17 395 megawatts (MW): 2 nuclear generating stations, 66 hydroelectric generating stations, 2 thermal generating stations, 1 solar facility, and 4 combined-cycle gas turbine generating stations. The Applicant also owns 2 other nuclear generating stations, which are leased on a long-term basis to Bruce Power L.P. These facilities are all located in Ontario. Additional information is available in the Applicant's financial reports attached to the application.

The Commission of the Canada Energy Regulator (the Commission) wishes to obtain the views of interested parties on this application before issuing a permit or recommending to the Governor in Council that the application be designated for a licensing procedure. The Directions on Procedure that follow explain in detail the procedure that will be used.

1. The Applicant shall provide a copy of the application by email to any person who requests one by emailing opregaffairs@opg.com. The application is also publicly available on the [CER website](#).
2. Written submissions that any interested party wishes to present shall be filed online with the CER in care of the Secretary of the Commission, and emailed to the Applicant, by 18 May 2026.
3. Pursuant to subsection 359(2) of the Act, the Commission is interested in the views of submitters with respect to

(a) the effect of the exportation of the electricity on provinces other than that from which the electricity is to be exported; and

(b) whether the Applicant has

(i) informed those who have declared an interest in buying electricity for consumption in Canada of the

COMMISSIONS

RÉGIE DE L'ÉNERGIE DU CANADA

DEMANDE VISANT L'EXPORTATION D'ÉLECTRICITÉ AUX ÉTATS-UNIS

Ontario Power Generation Inc.

Dans une demande datée du 9 avril 2026, Ontario Power Generation Inc. (le demandeur) a sollicité auprès de la Régie de l'énergie du Canada (la Régie), aux termes de la section 2 de la partie 7 de la *Loi sur la Régie canadienne de l'énergie* (la LRCE), l'autorisation d'exporter une quantité globale pouvant aller jusqu'à 12 000 000 MWh par année d'énergie garantie et interruptible, pendant une période de 10 ans. Au 31 décembre 2025, le demandeur et ses sociétés affiliées détiennent des participations dans les installations de production d'électricité suivantes au Canada, pour une puissance totale de 17 395 mégawatts (MW) : 2 centrales nucléaires, 66 barrages hydroélectriques, 2 centrales thermiques, 1 installation solaire et 4 centrales à cycle combiné à turbine à gaz. Le demandeur est également propriétaire de 2 autres centrales nucléaires qui sont louées à long terme à Bruce Power L.P. Ces installations sont toutes situées en Ontario. De plus amples renseignements sont disponibles dans les rapports financiers du demandeur joint à la demande.

La Commission de la Régie de l'énergie du Canada (la Commission) aimerait connaître le point de vue des parties intéressées avant de délivrer un permis ou de recommander à la gouverneure en conseil de soumettre la demande à la procédure d'obtention de licence. Les instructions relatives à la procédure énoncées ci-après exposent en détail la démarche qui sera suivie.

1. Le demandeur doit transmettre une copie de la demande par courriel à toute personne qui manifeste son intérêt en écrivant à opregaffairs@opg.com. La demande peut également être consultée sur le [site Web de la Régie](#).
2. Les observations écrites des parties intéressées doivent être déposées en ligne auprès de la Régie aux soins du secrétaire de la Commission et transmises par courriel au demandeur au plus tard le 18 mai 2026.
3. Suivant le paragraphe 359(2) de la LRCE, la Commission considérera les points de vue des déposants sur les questions suivantes :

a) les conséquences de l'exportation sur les provinces autres que la province exportatrice;

b) le fait que le demandeur

(i) a informé quiconque s'est montré intéressé par l'achat de l'électricité pour consommation au Canada des quantités et des catégories de services offerts,

quantities and classes of service available for sale, and

(ii) given an opportunity to buy electricity on conditions as favourable as the conditions specified in the application to those who, within a reasonable time after being so informed, demonstrate an intention to buy electricity for consumption in Canada.

4. Any answer to submissions that the Applicant wishes to present in response to items 2 and 3 of this Notice of Application and Directions on Procedure shall be filed with the CER in care of the Secretary of the Commission and emailed to the party that filed the submission by 2 June 2026.
5. For further information on the procedures governing the Commission's examination, contact the Secretary of the Commission at 403-292-4800 (telephone).

The Canada Energy Regulator is dedicated to the safety and well-being of its staff, Indigenous communities, the public, and all those with whom it works closely. For information on how the CER is continuing its regulatory oversight during the COVID-19 pandemic, please refer to the [COVID-19 updates web page](#).

The CER's preferred filing method is online through its [e-filing tool](#), which provides step-by-step instructions. If you are unable to file documents online, you may send them by email to secretary@cer-rec.gc.ca.

Ramona Sladic

Secretary of the Commission of the Canada Energy Regulator

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

APPEAL

Notice No. HA-2026-001

The Canadian International Trade Tribunal will hold a public hearing to consider the appeal referenced below. This hearing will be held via videoconference. Interested persons planning to attend should contact the Tribunal at 613-993-3595 or at citt-tcce@tribunal.gc.ca at least two business days before the commencement of the hearing to register and to obtain further information.

(ii) a donné la possibilité d'acheter de l'électricité à des conditions aussi favorables que celles indiquées dans la demande, à ceux qui ont, dans un délai raisonnable suivant la communication de ce fait, manifesté l'intention d'acheter de l'électricité pour consommation au Canada.

4. Toute réponse du demandeur aux observations concernant les points 2 et 3 du présent avis de demande et instructions relatives à la procédure doit être déposée auprès de la Régie aux soins du secrétaire de la Commission et envoyée par courriel à la partie qui a soumis les observations au plus tard le 2 juin 2026.
5. Pour de plus amples renseignements sur la procédure d'examen de la Commission, veuillez communiquer avec le secrétaire de la Commission par téléphone au 403-292-4800.

La Régie de l'énergie du Canada a à cœur la sécurité et le bien-être de son personnel, des communautés autochtones, du public et de tous ceux avec qui elle collabore. Pour de l'information sur la façon dont la Régie poursuit ses activités de surveillance réglementaire pendant la pandémie de COVID-19, veuillez consulter la [page Web Mise à jour sur la COVID-19](#).

La Régie privilégie la méthode de dépôt en ligne à partir de son [outil de dépôt électronique](#), qui comprend des instructions détaillées. S'il vous est impossible de faire un dépôt de cette manière, veuillez envoyer vos documents par courriel à l'adresse secretaire@rec-cer.gc.ca.

La secrétaire de la Commission de la Régie de l'énergie du Canada

Ramona Sladic

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

APPEL

Avis n° HA-2026-001

Le Tribunal canadien du commerce extérieur tiendra une audience publique afin d'instruire l'appel mentionné ci-dessous. L'audience se déroulera par vidéoconférence. Les personnes intéressées qui ont l'intention d'y assister doivent s'adresser au Tribunal en composant le 613-993-3595 ou en écrivant au tcce-citt@tribunal.gc.ca au moins deux jours ouvrables avant le début de l'audience pour s'inscrire et pour obtenir des renseignements additionnels.

Customs Act**I Run Guns Inc. v. President of the Canada Border Services Agency**

Date of Hearing	May 21, 2026
Appeal	AP-2025-004
Goods in Issue	Ohio Ordnance Works M1918A3 self-loading semi-automatic rifle and Ruger Deerfield Carbine autoloading semi-automatic rifle
Issue	Whether the goods in issue are properly classified under tariff item 9303.30.90 as "Other firearms and similar devices which operate by the firing of an explosive charge (for example, sporting shotguns and rifles, muzzle-loading firearms, Very pistols and other devices designed to project only signal flares, pistols and revolvers for firing blank ammunition, captive-bolt humane killers, line-throwing guns). - Other sporting, hunting or target-shooting rifles --- Other", as determined by the President of the Canada Border Services Agency, or should be classified under tariff item 9301.90.10 as "Military weapons, other than revolvers, pistols and the arms of heading 93.07. - Other --- Guns", as claimed by I Run Guns Inc.
Tariff Items at Issue	I Run Guns Inc. — 9301.90.10 President of the Canada Border Services Agency — 9303.30.90

Loi sur les douanes**I Run Guns Inc. c. Président de l'Agence des services frontaliers du Canada**

Date de l'audience	21 mai 2026
Appel	AP-2025-004
Marchandises en cause	Fusil semi-automatique M1918A3 fabriqué par Ohio Ordnance Works et fusil semi-automatique Ruger Deerfield Carbine
Question en litige	Déterminer si les marchandises en cause sont correctement classées dans le numéro tarifaire 9303.30.90 à titre d'« Autres armes à feu et engins similaires utilisant la déflagration de la poudre (fusils et carabines de chasse, armes à feu ne pouvant être chargées que par le canon, pistolets lance-fusées et autres engins conçus uniquement pour lancer des fusées de signalisation, pistolets et revolvers pour le tir à blanc, pistolets d'abattage à cheville, canons lance-amarres, par exemple). - Autres fusils et carabines de chasse ou de tir sportif --- Autres », comme l'a déterminé le président de l'Agence des services frontaliers du Canada, ou si elles doivent être classées dans le numéro tarifaire 9301.90.10 à titre d'« Armes de guerre, autres que les revolvers, pistolets et armes blanches. - Autres --- Fusils », comme le soutient I Run Guns Inc.
Numéros tarifaires en cause	I Run Guns Inc. — 9301.90.10 Président de l'Agence des services frontaliers du Canada — 9303.30.90

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**EXPIRY REVIEW RR-2026-001 — NOTICE OF EXPIRY REVIEW OF ORDER***Certain whole potatoes*

The Canadian International Trade Tribunal gives notice that, pursuant to subsection 76.03(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), it will initiate an expiry review of its order made on June 2, 2021, in expiry review RR-2020-002, concerning the dumping of whole potatoes, excluding seed potatoes, excluding imports during the period from May 1 to July 31, inclusive, of each calendar year, and excluding red potatoes, yellow potatoes and the exotic potato varieties, regardless of packaging, and white and russet potatoes imported in 50 lb cartons in the following count sizes: 40, 50, 60, 70 and 80, and excluding whole potatoes certified as organic by a recognized certification agency, imported from the United States of America, for use or consumption in the province of British Columbia (the subject goods).

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**RÉEXAMEN RELATIF À L'EXPIRATION RR-2026-001 — AVIS DE RÉEXAMEN RELATIF À L'EXPIRATION DE L'ORDONNANCE***Certaines pommes de terre entières*

Le Tribunal canadien du commerce extérieur donne avis que, aux termes du paragraphe 76.03(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), il procédera au réexamen relatif à l'expiration de son ordonnance rendue le 2 juin 2021, dans le cadre du réexamen relatif à l'expiration RR-2020-002, concernant le dumping de pommes de terre entières, à l'exclusion des pommes de terre de semence, des importations effectuées durant la période du 1^{er} mai au 31 juillet, inclusivement, de chaque année civile, des pommes de terre rouges, des pommes de terre jaunes et des pommes de terre de variétés exotiques, peu importe l'emballage, des pommes de terre blanches et roussâtres importées dans des boîtes de 50 lb aux calibres suivants : 40, 50, 60, 70 et 80, et des pommes de terre entières biologiques homologuées par un organisme de

In this expiry review, the Canada Border Services Agency (CBSA) will first determine whether the expiry of the order in respect of the subject goods is likely to result in the continuation or resumption of dumping of the subject goods. If the CBSA determines that the expiry of the order in respect of any goods is likely to result in the continuation or resumption of dumping, the Tribunal will then determine if the continued or resumed dumping is likely to result in injury to the domestic industry. The CBSA will provide notice of its determination within 150 days after receiving notice of the Tribunal's initiation of the expiry review, that is, no later than August 28, 2026. The Tribunal will issue its order and its statement of reasons no later than February 4, 2027.

Each person or government wishing to participate in this expiry review must file [Form I—Notice of participation](#) with the Tribunal by April 16, 2026. Regarding the importance of the deadline for filing a notice of participation, please read carefully the “Support by domestic producers” section in the notice available on the Tribunal's website. Each counsel who intends to represent a party in the expiry review must file [Form II—Notice of representation](#) and [Form III—Declaration and undertaking](#) with the Tribunal, by April 16, 2026. The Tribunal will issue a list of participants shortly thereafter.

On October 20, 2026, the Tribunal will distribute the record to participants. Counsel and self-represented participants are required to serve their respective submissions on each other on the dates outlined below. Public submissions are to be served on counsel and those participants who are not represented by counsel. Confidential submissions are to be served only on counsel who have access to the confidential record, and who have filed Form III—Declaration and undertaking with the Tribunal. This information will be included in the list of participants. One complete electronic version of all submissions must be filed with the Tribunal.

The Tribunal will hold a hearing relating to this expiry review commencing on November 23, 2026. The type of hearing will be communicated at a later date.

Written submissions, correspondence and requests for information regarding the Tribunal's portion of this expiry review should be addressed to the Registry of the Canadian International Trade Tribunal, at citt-tcce@tribunal.gc.ca. The Registry can also be reached by telephone at 613-993-3595.

certification, importées des États-Unis d'Amérique et destinées à être utilisées ou consommées dans la province de la Colombie-Britannique (les marchandises en cause).

Lors du présent réexamen relatif à l'expiration, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) doit d'abord décider si l'expiration de l'ordonnance concernant les marchandises en cause entraînera vraisemblablement la poursuite ou la reprise du dumping de ces dernières. Si l'ASFC décide que l'expiration de l'ordonnance à l'égard de certaines marchandises causera vraisemblablement la poursuite ou la reprise du dumping, le Tribunal décidera alors si la poursuite ou la reprise du dumping causera vraisemblablement un dommage à la branche de production nationale. L'ASFC rendra sa décision dans les 150 jours après avoir reçu l'avis de l'ouverture du réexamen relatif à l'expiration par le Tribunal, soit au plus tard le 28 août 2026. Le Tribunal publiera son ordonnance et son exposé des motifs au plus tard le 4 février 2027.

Chaque personne ou gouvernement qui souhaite participer au réexamen relatif à l'expiration doit déposer auprès du Tribunal le [Formulaire I — Avis de participation](#), au plus tard le 16 avril 2026. En ce qui concerne l'importance de l'échéance pour le dépôt d'un avis de participation, veuillez lire attentivement la section « Soutien des producteurs nationaux » dans l'avis publié sur le site Web du Tribunal. Chaque avocat qui désire représenter une partie au réexamen relatif à l'expiration doit déposer auprès du Tribunal le [Formulaire II — Avis de représentation](#) et le [Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement](#), au plus tard le 16 avril 2026. Le Tribunal distribuera la liste des participants peu après.

Le 20 octobre 2026, le Tribunal distribuera le dossier aux participants. Les avocats et les participants se représentant eux-mêmes doivent se signifier mutuellement leurs exposés aux dates mentionnées ci-dessous. Les exposés publics doivent être remis aux avocats et aux parties qui ne sont pas représentées. Les exposés confidentiels ne doivent être remis qu'aux avocats qui ont accès au dossier confidentiel et qui ont déposé auprès du Tribunal le Formulaire III — Acte de déclaration et d'engagement. Ces renseignements figureront sur la liste des participants. Une version électronique complète de tous les exposés doit être déposée auprès du Tribunal.

Le Tribunal tiendra une audience dans le cadre du présent réexamen relatif à l'expiration à compter du 23 novembre 2026. Le Tribunal communiquera à une date ultérieure le type d'audience.

La correspondance, les demandes de renseignements et les exposés écrits concernant la partie du réexamen relatif à l'expiration du Tribunal doivent être envoyés au greffe du Tribunal canadien du commerce extérieur, à l'adresse tce-citt@tribunal.gc.ca. Il est également possible de communiquer avec le greffe par téléphone au 613-993-3595.

Additional information and the expiry review schedule are available in the [notice](#) posted on the Tribunal's website.

Ottawa, April 1, 2026

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

PRELIMINARY INJURY INQUIRY PI-2025-009 — NOTICE OF DETERMINATION

Certain oil and gas well casing

Notice is given that on April 2, 2026, pursuant to subsection 37.1(1) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal [determined](#) that the evidence does not disclose a reasonable indication that the dumping of certain oil and gas well casing from the Republic of Austria (the subject goods) has caused injury to the domestic industry, but that there is evidence that discloses a reasonable indication that the dumping of the subject goods is threatening to cause injury to the domestic industry.

Ottawa, April 2, 2026

CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

The Commission posts on its [website](#) original, detailed decisions, notices of consultation, regulatory policies, information bulletins and orders as they come into force. In accordance with Part 1 of the *Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Rules of Practice and Procedure*, these documents may be examined at the Commission's office, as can be documents relating to a proceeding, including the notices and applications, which are posted on the Commission's website, under "[Public proceedings & hearings](#)."

The following documents are abridged versions of the Commission's original documents.

Des renseignements complémentaires et le calendrier du réexamen relatif à l'expiration figurent dans l'[avis](#) publié sur le site Web du Tribunal.

Ottawa, le 1^{er} avril 2026

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE DE DOMMAGE PI-2025-009 — AVIS DE DÉCISION

Certains tubages de puits de gaz et de pétrole

Avis est donné que le 2 avril 2026, aux termes du paragraphe 37.1(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur [a déterminé](#) que les éléments de preuve n'indiquent pas, de façon raisonnable, que le dumping de certains tubages de puits de gaz et de pétrole provenant de la République de l'Autriche (les marchandises en cause) a causé un dommage à la branche de production nationale, mais qu'il existe des éléments de preuve qui indiquent, de façon raisonnable, que le dumping des marchandises en cause menace de causer un dommage à la branche de production nationale.

Ottawa, le 2 avril 2026

CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Le Conseil affiche sur son [site Web](#) les décisions, les avis de consultation, les politiques réglementaires, les bulletins d'information et les ordonnances originales et détaillées qu'il publie dès leur entrée en vigueur. Conformément à la partie 1 des *Règles de pratique et de procédure du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes*, ces documents peuvent être consultés au bureau du Conseil, comme peuvent l'être tous les documents qui se rapportent à une instance, y compris les avis et les demandes, qui sont affichés sur le site Web du Conseil sous la rubrique « [Instances publiques et audiences](#) ».

Les documents qui suivent sont des versions abrégées des documents originaux du Conseil.

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION****PART 1 APPLICATIONS**

The following application for renewal or amendment, or complaint was posted on the Commission's website between April 2 and April 9, 2026.

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES****DEMANDES DE LA PARTIE 1**

La demande de renouvellement ou de modification ou la plainte suivante a été affichée sur le site Web du Conseil entre le 2 avril et le 9 avril 2026.

Application filed by / Demande présentée par	Application number / Numéro de la demande	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province	Deadline for submission of interventions, comments or replies / Date limite pour le dépôt des interventions, des observations ou des réponses
KCVI Educational Radio Station Incorporated	2023-0616-7	CKVI-FM	Kingston	Ontario	May 4, 2026 / 4 mai 2026

DECISIONS**DÉCISIONS**

Decision number / Numéro de la décision	Publication date / Date de publication	Applicant's name / Nom du demandeur	Undertaking / Entreprise	City / Ville	Province
2026-62	April 7, 2026 / 7 avril 2026	Rogers Communications Canada Inc.	Undertaking serving Langford, Sooke, and part of Saanich / Entreprise desservant Langford, Sooke et une partie de Saanich	Langford, Sooke, and part of Saanich / Langford, Sooke et une partie de Saanich	British Columbia / Colombie-Britannique

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission and leave granted (Einarson, Jason)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 114(4) of the said Act, to Jason Einarson, Fisheries and Oceans Canada, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, in the electoral district of Dawson Trail, Manitoba, in the provincial election to be held on or before October 5, 2027.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 114(5) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective the first day the employee is a candidate during the election period.

March 31, 2026

Emma Orawiec

Vice-President

Policy and Communications Sector

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission et congé accordés (Einarson, Jason)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Jason Einarson, Pêches et Océans Canada, la permission aux termes du paragraphe 114(4) de ladite loi de solliciter une investiture et de se porter candidat, avant et pendant la période électorale, dans la circonscription de Chemin-Dawson (Manitoba), à l'élection provinciale prévue au plus tard pour le 5 octobre 2027.

En vertu du paragraphe 114(5) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde entrant en vigueur le premier jour de la période électorale où le fonctionnaire se porte candidat.

Le 31 mars 2026

La vice-présidente

Secteur des politiques et des communications

Emma Orawiec

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission and leave granted (Godbout, Corinne)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Corinne Godbout, Department of Justice Canada, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for a position of Councillor for the City of Dieppe, New Brunswick, in the municipal election to be held on May 11, 2026.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 115(4) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective on the date the employee undertakes activities in support of her nomination or candidacy.

March 27, 2026

Marie-Chantal Girard

President

Fiona Spencer

Commissioner

Hélène Laurendeau

Commissioner

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission and leave granted (Godbout, Corinne)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Corinne Godbout, Department of Justice Canada, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for the position of Mayor for the City of Dieppe, New Brunswick, in the municipal election to be held on May 11, 2026.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 115(4) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective on the date the employee undertakes activities in support of her nomination or candidacy.

March 27, 2026

Marie-Chantal Girard

President

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission et congé accordés (Godbout, Corinne)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Corinne Godbout, ministère de la Justice Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, à un poste de conseillère de la Ville de Dieppe (Nouveau-Brunswick), à l'élection municipale prévue pour le 11 mai 2026.

En vertu du paragraphe 115(4) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde entrant en vigueur à la date à laquelle la fonctionnaire entreprend des activités en soutien à son investiture ou à sa candidature.

Le 27 mars 2026

La présidente

Marie-Chantal Girard

La commissaire

Fiona Spencer

La commissaire

Hélène Laurendeau

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission et congé accordés (Godbout, Corinne)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Corinne Godbout, ministère de la Justice Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, au poste de mairesse de la Ville de Dieppe (Nouveau-Brunswick), à l'élection municipale prévue pour le 11 mai 2026.

En vertu du paragraphe 115(4) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde entrant en vigueur à la date à laquelle la fonctionnaire entreprend des activités en soutien à son investiture ou à sa candidature.

Le 27 mars 2026

La présidente

Marie-Chantal Girard

Fiona Spencer

Commissioner

Hélène Laurendeau

Commissioner

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted (Courville, Chanelle)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Chanelle Courville, Canada Revenue Agency, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for a position of Councillor for the Township of Cavan Monaghan, Ontario, in the municipal election to be held on October 26, 2026.

March 31, 2026

Lily Klassen

Director General
Staffing Support, Priorities and Political Activities
Directorate

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted (Golle, Nicholas)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Nicholas Golle, Canada Revenue Agency, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for the position of Councillor, Ward 14 (Somerset), for the City of Ottawa, Ontario, in the municipal election to be held on or before October 26, 2026.

March 27, 2026

Lily Klassen

Director General
Staffing Support, Priorities and Political Activities
Directorate

La commissaire

Fiona Spencer

La commissaire

Hélène Laurendeau**COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE****LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée (Courville, Chanelle)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Chanelle Courville, Agence du revenu du Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, à un poste de conseillère du Canton de Cavan Monaghan (Ontario), à l'élection municipale prévue pour le 26 octobre 2026.

Le 31 mars 2026

La directrice générale

Direction du soutien en dotation, des priorités et des
activités politiques

Lily Klassen**COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE****LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée (Golle, Nicholas)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Nicholas Golle, Agence du revenu du Canada, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidat, avant et pendant la période électorale, au poste de conseiller, district 14 (Somerset), de la Ville d'Ottawa (Ontario), à l'élection municipale prévue au plus tard le 26 octobre 2026.

Le 27 mars 2026

La directrice générale

Direction du soutien en dotation, des priorités et des
activités politiques

Lily Klassen

PUBLIC SERVICE COMMISSION**PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT***Permission granted (Moore, Brenda)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 115(2) of the said Act, to Brenda Moore, Department of National Defence, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, for a position as Councillor, Ward 2, for the Capital Region Rural District, New Brunswick, in the municipal election to be held on May 11, 2026.

March 31, 2026

Lily Klassen

Director General
Staffing Support, Priorities and Political Activities
Directorate

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE***Permission accordée (Moore, Brenda)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Brenda Moore, ministère de la Défense nationale, la permission, aux termes du paragraphe 115(2) de ladite loi, de solliciter une investiture et de se porter candidate, avant et pendant la période électorale, à un poste de conseillère, district 2, du District rural de la Région-de-la-Capitale (Nouveau-Brunswick), à l'élection municipale prévue pour le 11 mai 2026.

Le 31 mars 2026

La directrice générale

Direction du soutien en dotation, des priorités et des
activités politiques

Lily Klassen

INDEX**COMMISSIONS****Canada Energy Regulator**

Application to export electricity to the United States Ontario Power Generation Inc.	766
----------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Canadian International Trade Tribunal

Appeal Notice No. HA-2026-001.....	767
Expiry review RR-2026-001 — Notice of expiry review of order Certain whole potatoes.....	768
Preliminary injury inquiry PI-2025-009 — Notice of determination Certain oil and gas well casing	770

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Decisions	771
* Notice to interested parties.....	770
Part 1 applications	771

Public Service Commission

Public Service Employment Act Permission and leave granted (Einarson, Jason) [provincial election].....	771
Permission and leave granted (Godbout, Corinne) [Councillor position]	772
Permission and leave granted (Godbout, Corinne) [Mayor position].....	772
Permission granted (Courville, Chanelle).....	773
Permission granted (Golle, Nicholas).....	773
Permission granted (Moore, Brenda).....	774

GOVERNMENT NOTICES**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999 Ministerial Condition No. 22468.....	749
Significant New Activity Notice No. 22295	751

Global Affairs Canada

Consulting interested parties on the allocation and administration of the import quota for electric vehicles from China.....	761
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Industry, Dept. of

Appointments.....	757
Boards of Trade Act Chambre de commerce et d'Industrie Vallée-du-Richelieu	759

Privy Council Office

Appointment opportunities.....	760
--------------------------------	-----

Superintendent of Financial Institutions, Office of the

Bank Act Tru Cooperative Bank — Letters patent of continuance.....	759
Tru Cooperative Bank — Order to commence and carry on business	760

PARLIAMENT**House of Commons**

* Filing applications for private bills (First Session, 45th Parliament).....	765
----------------------------------------------------------------------------------	-----

* This notice was previously published.

INDEX

AVIS DU GOUVERNEMENT

Affaires mondiales Canada

Consultation des parties intéressées concernant l'allocation et l'administration du contingent d'importation de véhicules électriques en provenance de la Chine	761
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Conseil privé, Bureau du

Possibilités de nominations	760
-----------------------------------	-----

Environnement, min. de l'

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Avis de nouvelle activité n° 22295	751
Condition ministérielle n° 22468	749

Industrie, min. de l'

Nominations	757
Loi sur les chambres de commerce Chambre de commerce et d'Industrie Vallée-du-Richelieu	759

Surintendant des institutions financières, Bureau du

Loi sur les banques Banque Coopérative Tru — Autorisation de fonctionnement	760
Banque Coopérative Tru — Lettres patentes de prorogation	759

COMMISSIONS

Commission de la fonction publique

Loi sur l'emploi dans la fonction publique Permission accordée (Courville, Chanelle)	773
Permission accordée (Golle, Nicholas).....	773
Permission accordée (Moore, Brenda).....	774
Permission et congé accordés (Einarson, Jason) [élection provinciale].....	771

COMMISSIONS (suite)

Commission de la fonction publique (suite)

Loi sur l'emploi dans la fonction publique (suite) Permission et congé accordés (Godbout, Corinne) [poste de conseillère].....	772
Permission et congé accordés (Godbout, Corinne) [poste de mairesse].....	772

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

* Avis aux intéressés.....	770
Décisions	771
Demandes de la partie 1	771

Régie de l'énergie du Canada

Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis Ontario Power Generation Inc.	766
----------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Tribunal canadien du commerce extérieur

Appel Avis n° HA-2026-001	767
Enquête préliminaire de dommage PI-2025-009 — Avis de décision Certains tubages de puits de gaz et de pétrole	770
Réexamen relatif à l'expiration RR-2026-001 — Avis de réexamen relatif à l'expiration de l'ordonnance Certaines pommes de terre entières	768

PARLEMENT

Chambre des communes

* Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 45 ^e législature)	765
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

* Cet avis a déjà été publié.